

FBW

Wagen-Spezifikation

Motor u. Chassis No. 5119

Besteller: *Cuendet & Martin SA, 2 Rue du Maupas, Lausanne.*Chassis-Type *L 50 V-ED Tankwagen-
Chassis, m. Kabine, armeelaugl.*Tragkraft *kg*
Garant. Ges. Gew. *16000 kg*Chassis Gew. V. *H.* Total
Wagen Gew. V. *H.* TotalDisposition F *5000.431*
Rahmen F *5001.361*
Radst. *4500* Überh. V. *1300* H. *2010*
Stoßschienenbefest. *.*
Zentr. Stossflasche *F21004, 20538*
Vord. Rahmentraverse *F22726*Motor Type *EN-V* No. *1130*Stüchl. *EV 51 N°1* *stehend*
Zylinderz. *6* Bohr'g *125* Hub *150*
Drehzahl/min. *2030* Steuer-PS *56,2*
Brems-PS *170* Geschw./Std. *72* KmAndrehvorricht'g *F21077*
Vord. Motortragtraverse *F20522*
Vord. Motortraglager *E17009, 10, 11*
Hint. Motortraglager *OE17.09+ 17.12*Kurbelgehäuse *E01201*
Kurbelw. Lager *E03006, 7, 8*
Kurbelwelle *E03001*
Schwungrad *R3.2* Zahnkr. *M5.9*
Schwing. Dämpfer *Holset* Nabe *E03117*
Riemenscheibe *E03327*
Kolben *Nova E03503*
Kompr'ring *T26 verchr. Oelabstr. T3+Tsoflex*
" *2-T14H* Oelrückl. *T13*
Pleuelstangen *E03009* Gew. *4220*
" *OE0307 comp.*
Pleuellager *E03010*
Oelwanne *E04201*
Oelmessstab *n. S 4238*
Kipphebel-Ausl. *E06019* Einl. *E06021*
Schlepphebel Einl. *E06020*
Ventilstößel *" 008 + 026*
Nockenwelle *" 001*
Nockenwellenlager *" 004, 2, 6*Steuerkette Triplex *116046* Glieder *124*
Kettenspanner *OE 0701*
Zyl.-Block *E01201* -Büchsen *E01110*
Zylinderkopf *E08201* -Dicht'g *E08402*6 Ventile m. Schirm Einl. *E08204*
6 " oh. " " *" 004*
6 " " " Ausl. *" 003*
12 Ventildührung Einl. *" 105*
6 " Ausl. *" 005*
12 Ventildfedern-Einl. *E08201* -Ausl. *E08209*
Oelpumpe *OE0901* -Überdr. Ventil *OE0901*Oeldruck-Manometer *0-5 Kg V20*
Kühlwasserpumpe *OE1001, 1012, E10101*
Welle u. Flügelrad *E10002 + 3*
Dichtung *GACO B31282*
Windflügel *6 Fl. 620 φ E10313*
Keilriemen z. W-P *17 x 11 x 1730*
Luftfilter *MANN LOZ10-22, Aufh. F21216*
Ansaugrohr *E08227 + 327*
Auspuffrohr *E13401, 501, 601*
Oelfilter *MANN OE1801, MW01/90/E40*
Einspritzpumpe *Bosch Verst. Regl. Nr. 3242*
Type *PECB90E410RS1551/9*
Hebel *F23087, 22696*
Spritzverst. *EP/SA300-1000 B5CR14*Regler *RQ 250/975 B 630d*
Förderpumpe *FP/K22 BC48/3*
Einspritzdüsen *JLL 145 S172*
Einspr. Leit. *E19414 - 419*
Br'stoff-Filter *Bosch FT/AW11/3*
Br'stoff-Leitg. *E19724, 19725*
Reguliergestänge *F22485*
Druckluftanlasser *Heywood - Nova*
Kompressor *200cm³ E20ND11/41 Nr.*
" *Cyl. Kopf 1146x61*
" -Anord'g *OE 2104*
" -KeilriemenNova H-D Dr Regler ND 14/56 G
» Verteilkopf 25/57 G
» Anlassventil 25/43
» Anlassvergaser ND 12/14
» Br.Dr.Regler 14/515
» Startventile ND 16/39
» H-D-Manometer ND 211/16
» Pneuffüllventil ND 24/34
» Dr.-Luftverteiler ND 13/68, 70
2 H-D Luftbehält. 30 L, ND 19/42
6 Starterleitg. *E20113, 14, 15, 16, 17, 18*
2 Filter *26/6H*

Kühler No.

Zeich *F20920/Disp. 20881* Ausf. *.*
Fabr. *Käsermann Bern* Verschl *F20874*
Rouleau od. Jalousie *F20778*
Thermost. *Behn 2204, E10227, 10025*
W'Rohr *F21828/2, 20908, 21621/2, 10633*
K'Dicht'g *F20888/1-2 F20889*
Wasserhahnen *Bosch XYAM 2 Z12*
Ventilatorantrieb *Windfang F. 22133*
Keilriemen

Kupplung

Kuppl'g Zu'st'lg F *21553, 20900*
Kuppl'gstichter F *19750*
Kuppl'gskorb F *9024*
Lamellen auss. F *9025A* inn. F *13909*
Kuppl'Feder F *15895*
Pedal-Anord'g F *20880 - 21630*
Ku. Pedal F *19373* X *879*
Gaspedal *20031/2*

Oelvorschrift:

Kuppl'g:
Getriebe:
Schnellgang: *SHELL Donax T3 4,5L*Getriebe No. Z'ch'g *GB85*Mod. *GBP* Übers. 1: *5,9* Gänge *4*
Flansch *F21617*
Gelenk *Layrub N°2418 F18470*
Schalt'g *GB80* Schaltventil *Hebel F22331*
Schaltwelle *GB65/2*
Km-Zählerantr. *Rechts* Z = *.*
Mitnehmer *F22798*
Handbr. Hebel *F20470, 20836*
Nebenantrieb i = *.* Mod. *.*Flansch dazu
Schnellgang *Planeten SP140* Nr.
» -Übersetzung i = *1:1,4*
» -Anordn'g *P160-161 St.*
» -Platte vorn F *.*
» -Supp. hinten F *.*
» Betätigung F *.*
Antr. Flansch *P 2614*
Abtr. *" P 2615*
Lenkst. Schalter *SWF LS 12U 3stuf.*
1 Dopp. Mag. Ventil *Baumgartner Typ 739*
Stabfilter *Bosch SV/SJ 10 G 1 Z*

FAKTURA

vom *11.3.65*

St.

Verteilgetriebe St.

Hinterachse Type 50 St.

Br. Anord. 5005.032 Nachst F20627

70

Lenkung

Lenkungsanordnung F 7016.06
 Lenkstock F 22014-20950 Länge = 985
 Handrad $\varnothing$ 550; 3 Speichen F 22406
 Handgasreg F 20718/1-2
 Segment F 18050B Schnecke F 18318
 Exzent.-Büchse
 Lenkhebel a. Lenkst. F 7016.5
 Schwenkarm a. Achssch. F " . 31
 Spurstangenhebel " . 1-2
 V'Lenkstange Rohr L mm
 H'Lenkstange Z 1653, Z 2905 mm
 Spurstange F 7016.29 Rohr L mm
 Spurst.-Kugelbolzenabst. mm
 Amortisseur-Zu'st'l'g F 7016.07
 Gehäuse 7016.27/1-2 Kugelbolzen
 Lenkradius 8000
 Ate - Lenkhilfe
 Lenkh.-P'pe 2.1104, 2704.4 Oelbeh. gr. separ.
 » Steuerventil V20-2
 » Arbeitscyl. C36-300
 Je 1 Kugelgel. 8.760-50036.2, 50037.2
 » 2 »
 Je 1 H-D Schlauch 400 AH, 500 AH, 700 AH, 1000 AH
 » 2 » » 850 AH; 1 Stück BN 7.01.
 Lenkvorgelege Hebel

Federaufhängung

Vord. Feder F 5002.11
Länge 1200 Breite 70 Blattz. 12

V. Feder-Büchsen F 4004
V. » -Bolzen F 4006 - 4006 A
V. » -Support vorn 9533 hint. 17449
V. » -Laschen F 7797/1-2
V. » -Platte F 7003.21
V. » -Gummipuffer F 13171
V. » -Briden F 7003.14/1 X 1237
Stossdämpfer Newton Typ 8055, 140 Hub F 21848
Mittelbolzen F 21091/1 Keile .

Doppellast-Hint. Feder F 5003.23
Länge 1600 Breite 120 Blattz. 11+5

H Feder-Büchsen F 8499
H. » -Bolzen F 18359
H. » -Support F 18360 - 16326
H. » -Laschen F 5003.19
H. » -Platte F 11.10
H. » -Briden F 11.9/1
Zusatzfeder Blattz. 4
Support z. Zus. Feder 7003.11
Gummipuffer od. Hohlfeder F 14042A-43A
Hohlfederanord'g .
Mittelbolzen Al. Beilage .

FBW

Wagen-Spezifikation

Motor u.
Chassis

No. 5119

Zweileiter-2 Kr.-Bremsen

Dr.-Luft-Hydr. Br.-Schema *F22832-20241*Bremsapparat *V'RF21465; H'RF21686*

Öldruckapp. Ø m. Behälter

1 Handbr. Verstärker West. *6HV03**3* Dr. Luftbehälter 20 l. *X645*
2 " " *30L Nova ND19/42*
Bremsbehälter Liter F

» -Aufhäng. F

Bremsdr.-Dopp. Manometer *VDO No. 7*1 Manometer, einfach *Nova*Br. Trittpl. Ventil *West A359-03*Druck-Regler *Nova ND14/515*1 Dr. Sicherungsventil *West A317-09*Anh. Br. Ventil *Bosch SV/DVK1B1**3* Rückschl. Ventil *West. A36200*Umschaltapparat *" A325*Überströmventil *Bosch SVVE22/22**2* Löseventil Knorr *22x1,5*Frostsch. App. West. *A339-05*Absperrhahn f. Anh. Br. *Beka RW22*» -Ventil *West. A354-03*Kuppl. Kopf *Rechts ACC50*
" " *Links ACC54-1*
GegenstückStoppschalter *Bosch SH/LP4/1*Warndr. Anzeiger *" SV/DWA3/1*Handbremsanordnung F *22882*Vorg. Welle *F22082* Supp. *F18597*
22479 *22539*Bremshebel F *21223*Gleitschlaufen F *21212*Ausp. Bremse *OE1308* Betät. *F22485*
206498/2

Brennstoffbehälter

Behälter F *21767* Inh. Lt. *200*Einfüllstutzen F *13256* Entlüft. *17885*Aufhängung F *5018.39* Anord'g *Links*
22857

Kotflügel und Motorhaube

Vord. Kotflügel F

Hint. Kotflügel F *5017.24*Kotfl'stützen vorn F *17163* hint. F *19861*
*22968*Kotsch.-Lappen F *19384*

Trittbretter F

Motorhaube F *22963* Halter F *14881*Abdeckblech. Stoßsch. F *21340*

Auspuff und Heizung

Auspufftopf *F22692A*Ausp.-Leitg. vor A'Topf *82/85* nach *82/85*Heizrohr *E13017* Ausp. Ende *21800*Hahnen f. Warmw.-Heiz'g *BoschXYAM2212**2* Defroster-Heiz'g *BoschXYBA2420/9*Gebläse *Webasto*Bosch-Schalter *SH/RZ1/6*

Führersitz

Lieferant *Frech* *Sissach*Führersitz *S.4470* Platzz. *2*Polster *2000* Gummitteppich v. Carr.

Spritzwand Stützen

Armaturen Brett *F.22185**2* Sonnenblendschild *er*Aktentasche a. d. *rechten* TüreAblegefach a. Rückwand *mont.*Deckenlampe *mont.* 2Pos. Lampen a. Dach

Kabinenstütze F

Gummiblock

Brendel-Chauffeursitz *mont.*Tankaufbau.
Brücke

Lieferant

Brücke F L= B=

Seitenladen-Höhe F

Rückladen-Höhe F

Aufsteckling-Höhe F

Stirnwand-Höhe F

Eckpfosten F

Seitenladenverschluss F

Seitenladen-Abstütz'g F

Rückladen- » F

Stecknagel F

Stangen-Transp.-Vorr. F

Sandstreu-Vorr. F

Drehschemellager

Blache

Blachengestell

Kippanlage

Lieferant

Kipp-Presse Nr.

Kipp-Pumpe Nr.

Rücklaufventil

Hilfsrahmen F

Kipp-Pumpentraverse F

Kipp-Pressenlagerung F

Vord. Kipptraverse F

Hint. Kippwelle F

» » -Anord'g F

Ölbehälter F

Absperrhahnen z. Ölleit.

Antr'welle m. Flanschen F

Elektr. Anlage 24 V.

Lichtmaschine *Bosch* Nr. *Rechtsl.*Type *LJ/GQ 400 W-24 V mit Anschl.*Regler *RS/WA 400/24 B1*Riemenscheibe z. Lichtm. *DD14.52*Anlasser *Nova starter* Nr. V

Type

Relais z. Anlasser

Scheinwerfer *Bosch asymetr. 2. Einbau V*

Scheinw.-Stütze L R

Schluss-Blinklampe *Blaser*Armat. Beleucht. *indir.*Signalhorn *Bosch HO/FSA24/3*Lichtschalter *" SH/KSA6/1*

Batt.-Umschalter

» -Hauptschalter *Bosch SSH67L22*Fussabbl.-Schalter *" SH/NF4/1*

Anlaßschalter

6 Sicherungsdosen *Bosch SEA17L12*1 Klaxon *CJA20*, 2 Klaxon *CJA25*1 Blinker-Automat *Bosch SH/JT24/11, Diff. Sp*1 " " " *SH/BVE1/24/9*

Elektr. Anlage 24 V

Richt.-Anzeiger *Scint. BL 511/0*
 Zeitschalter *Bosch SH/WH 7/2*
 Scheibenwischer *Royal SK 80/145°*
 Batterie *Elektrona Typ 6Y10/3 à Amp/h 120*
 » -Kasten *F 5026/13* Stützen *F 22347*
 Res.-Etui m. Handl. *Scint. 8* m. Kabel
 1 Steckdose f. H-Lampe *Bosch VM/DH 2/3*
 3 » f. Anh. Bel. *VM/DL 7/1*
 Schaltschema *S 4376* HEA-Heiz. V
 2 Nebellampen *Bosch LE/NK 135x80/1*
 1 Rückfahrlampe *LE/NE 150/6 häng.*
 2 Kontr. Lampen Rot *LE/JJ 14/1*
 1 » » Blau *Electric*
 1 » » Grün *ROG* Diff. Sp.
 4 Zugschalter *Bosch SH/TZ 1/5*
 1 » *Wälchli*

Ausrüstung

1 Satz Werkzeuge n. spez. Liste *1*
 1 S. Pneumontagewerkz. n. sp. L *1*
 1 Km-Zähler *Tachogr. Zenith TZ 20 SC* *Wegdrehzahl 0,505*
 Geschw. Messer Km, Kabel *2*
 1 8-Tage-Uhr
 1 Fernthermometer *VDO 1,9 m Kabel*
 2 Rückblickspiegel *Rechteckig*
 1 Anhängervorrichtung *Schlagenhauf*
 1 Zentrallasche *F 21004, 20538*
 2 Schleppflaschen hinten F *21670*
 2 Schleppflaschen vorn F
 1 Anhängertafel m. Bel.
 Radkeil mit Tasche *F 17911, 5028 A*
 1 hint. Nummernschild F
 1 Wagenheber *Hydr.*
 1 Halter dazu F
 1 Wagenwinde *5* To. *Weiss*
 1 Halter dazu F
 1 Pneufüllschlauch *7* m.
 1 Paar Schneeketten *Bachmann Biel NK 7*
 1 Schmierpresse *nuralt*
 1 Kg. Büchse Fett *Teal.*
 1 Schleppseil 16 Ø m. Kauschen
 1 Tarnscheinw.-Steckdose m. Stecker

Diverses

Schmier-Nippel *Hydraulic*
 Schmierschema
 Zentral-Chassisschmierung
 Schmierstellen

Malerei

Grundanstrich *FBW*
 Malerei *Fertiganstrich v. Chassis u. Kabine*

Aufschrift

Wagen wurde best. *21. 5. 62*
 ist abzuliefern *Juni 64*
 Abgeliefert an Karrosserie *20. Nov. 64*
 Karrossier *Wartmann, Oberbipp*
 in Betrieb genommen
 Garantie *6 Mon.*

Spezifikation gemäss Wagen
 kontrolliert

Wetzikon, *19. Dez. 64* Vis *FF*